

# ભાઈનું બલિદાન

ગુજરાત વિદ્યાપીઠ ગ્રંથાલય  
અમદાવાદ  
ગુજરાતી કૉપીરાઈટ-સંમહ  
૧૪૮૬૭

ગુજરાત વિદ્યાપીઠ ગ્રંથાલય

[ ગુજરાતી કૉપીરાઈટ વિભાગ ]

અનુક્રમાંક ૧૪૮૬૭ વર્ગિક

પુસ્તકનું નામ ભાઈશું અલિ દાવ

વિષય

# ભાઈનું બલિદાન

દેખાવ ૧ લો

[ ગ્રીસ દેશના કોરિન્થ નગરમાં ટિમોફ્થેનીસ અને તેનો નાનો ભાઈ ટિમોલીઅન મહેલમાં વાતો કરતા બેઠા છે. ]

ટિમોલીઅન—ભાઈ ! હવે તો હુદ થાય છે. તારા જીલમથી તો પ્રજા ત્રાસી ગઈ છે.

ટિમોફ્થેનીસ—કોરિન્થની પ્રજા એજ લાગની છે. તારે મારા કામમાં વચ્ચે પડવાનું કારણ નથી.

ટિમોલીઅન—પણ ભાઈ ! જે પ્રજાએ તને સૈન્યનું ઉપરીપણું સોંપ્યું તેજ પ્રજાનો વિશ્વાસઘાત ?

ટિમોફે.—વિશ્વાસઘાતી તો પ્રભ છે. હું તો પ્રભને સીધી દોર કરવા માગું છું.

ટિમોલી.—ભાઈ! ઈશ્વર આ અન્યાય નહિ સાંખે. પ્રભુનો તો ડર રાખ.

ટિમોફે.—પ્રભુનો ડર ઘણા દિવસ રાખ્યો. નાના ભાઈ! આ કેરિન્થ પ્રભ મહા વિચિત્ર છે; એમનું કામ સરે, એટલે આપણો ભાવ પણ પૂછે એવી નથી. તેવી પ્રભને તો દાખમાં રાખવીજ સારી.

ટિમોલી.—પણ ભાઈ! દાખ આટલો બધો દુઃખદાયક ન હોય. આ તો તેં ભલભલા શાહુકારોને ને રાજસેવકોને તોળા પોકરાવી છે.

ટિમોફે.—એ શાહુકારો ને એ રાજસેવકો એજ લાગના છે. પ્રભની સેવા કરી કરીને મરી જઈએ, તોય કોઈ પાઘડી બંધાવે એમ નથી, સમજ્યો ભાઈ? માટે હાથમાં લગામ આવી છે, તો મનઘાયું કેમ ન કરી લેવું? તું હજી ભોળો છે. દુનિયાને તેં હજી જોઈ નથી.

ટિમોલી.—એ બધી વાત ખરી; પણ મોટા ભાઈ! લોકવાયકા બહુ ખરાબ બોલાય છે.

ટિમોફે.—લોકવાયકાને કોણ ગણે છે ? મારે તો પ્રભને નીચોવીને પાંસરી દોર કરી નાખવી છે.

ટિમોલી.—પ્રભએ એટલું બધું તમારું શું ભૂંડું કર્યું છે, કે તમે એને આટલું બધું દુઃખ દઈ રહ્યા છો ? લલલલાને તમે વગર વાંકે કેદમાં પૂર્યા છે, ને કેટલાયને તો મારી નાખ્યા છે !

ટિમોફે.—મારી ન નાખું તો શું એમને પાટલે બેસારીને પૂંજું ? મર્યા, એ તો એમને પાપેજ મર્યા છે. મારે હાથે મરવાનેજ એ બધા સરળયા હતા.

ટિમોલી.—અહહ ! મોટા ભાઈ ! તમારી લાગણીઓજ ખુઠ્ઠી થઈ ગઈ લાગે છે. દયાનો તો છાંટો પણ તમારા હૃદયમાં દેખાતો નથી.

ટિમોફે.—આજકાલ દયા ડાકણને ખાય એવો સમય છે.

ટિમોલી.—ત્યારે શું તમે આ અન્યાય ને પાપને રસ્તેથી પાછા નહિજ વળવાના ?

ટિમોફે.—અન્યાય ને પાપ હું સમજતોજ નથી. હું તો મારી સલામતી જોઉં છું. મને ઠીક લાગે તે હું કરું, એમાં તારે આડે આવવાની શી જરૂર ?

ટિમોલી.—હું આડે નથી આવતો, મોટા ભાઈ ! હું તો મને ઠીક લાગ્યું, તે તમને કહેવાજ આવ્યો છું.

ટિમોફે.—તું મને કહેવા આવનારો કેણુ ? તારા કરતાં મેં દુનિયા બહુ જોઈ છે. શું તું મને નાદાન સમજે છે ?

ટિમોલી.—માફ કરો, મોટા ભાઈ ! નાદાન તો હું છું, કે સમજ્યા વિના આપને સલાહ આપવા આવ્યો.

ટિમોફે.—વણુમાગી સલાહ આપવાની તારે કાંઈ જરૂર ન હતી. મારે કેમ વર્તવું ને શું કરવું, તે તું આજકાલનું છોકુ શું જાણે ?

ટિમોલી.—મોટા ભાઈ ! તમે જાણ્યું હોત, તો આજે મારે અહીં આટલું કહેવા આવવાની જરૂર ન હતી; પણ તમે તો આજે મદમાં છકી જઈને અંધ બન્યા છો.

ટિમોફે.—બસ કર, બસ કર, નાદાન ! તારો લવારો મારે સાંભળવો નથી. તું મને અંધ કહેનાર કેણુ ? ભાઈ છે, નાનો ભાઈ છે, એથી લાચાર છું; નહિતર તારી જીભ ખેંચી નાખત.

માઈનું અલિદાન

ટિમોલી.—તમે પ્રજાની જીભ ખેંચી લીધી છે,  
તો મારી જીભ પણ ખુશીથી ખેંચી કાઢો. હું  
જરાય આનાકાની નહિ કરું.

ટિમોફે.—કાંઈ બહુ બોલતા શીખ્યો છે ? તને કોણે  
બોલાવ્યો હતો તે અહીં આવ્યો ? મને મેણાં  
મારવા આવ્યો છે ?

ટિમોલી.—માફ કરો, મોટા ભાઈ ! મારું બોલવું મેણાંરૂપ  
લાગતું હોય, તો હું નહિ બોલું.

ટિમોફે.—તું અહીં આવ્યોજ કેમ ? તું અહીંથી  
આલ્યોજ ના. મારો પિત્તો ઊઠ્યો છે.

ટિમોલી.—શાંત થાઓ, મોટા ભાઈ ! શાંત થાઓ; હું  
જાઉં છું; પણ કહેતો જાઉં છું, કે પ્રજાનું ભૂકું  
ન ઇચ્છો. ઇશ્વર એમાં રાજી નથી. (ટિમોલીઅન  
ઊઠીને ચાલવા માંડે છે.)

ટિમોફે.—(ટિમોલીઅન સાંભળે તેમ) જુઓ, ઇશ્વરને  
ઘેર જઈ આવેલો ન જોયો હોય તો !

## દેખાવ ૨ જો

[ ટિમોફેઈનીસ પોતાના મહેલમાં બેઠો છે; એવામાં  
એનો સાળો એસ્કીલીસ, એનો મિત્ર એર્થોગ્રાસ,  
અને એનો ભાઈ ટિમોલીઅન દાખલ થાય છે. ]

ટિમોફે.—આવો, આવો; પધારો, એસ્કીલીસ ! કેમ  
છે, મિત્ર એર્થોગ્રાસ ?

એસ્કી.—ટિમોલીઅનને તો આવકારજ ન આપ્યો ?

એર્થો.—ભાઈને વળી આદરસત્કાર આપવાના હોય ?

ટિમોફે.—એ ભાઈ તો મને નાને મોઢે ન કહેવાનાં  
વેણુ કહી ગયો છે.

એસ્કી.—એથી શું ? બાંધવ બોલકણો હોય, તોય  
પોતાની બાંધ છે ને ?

ટિમોલી.—હું તો આજે મારા મોટા ભાઈને આંખના  
પાટા જેવો લાગતો હોઈશ.



એસ્કી.—એવું ન બોલ, ટિમોલીઅન !

ટિમોફે.—આંખમાં કમળો હોય તે પીળું જ જુએ ને.

ટિમોલી.—મોટા ભાઈ ! હું તો હસવામાં બોલ્યો છું;  
સાચું ન માનશો.

ઓર્થો.—તો હવે હસવાની વાત કોરે મૂકી, કાંઈક  
ગંભીર વાત કરો.

ટિમોલી.—ગંભીર વાત તો હું હજી ગઈ કાલેજ  
આવીને કરી ગયો છું.

ટિમોફે.—હા; ગઈ કાલે ટિમોલીઅન આવીને મને  
બહુ શિખામણ આપી ગયો છે.

ટિમોલી.—શિખામણ નહિ, મોટા ભાઈ ! પણ હું તો  
સલાહ આપવા આવ્યો હતો.

ટિમોફે.—આજકાલ વણુમાગી સલાહ આપનારા બહુ  
વધી પડ્યા છે.

એસ્કી.—અમે પણ સલાહ આપવાજ આવ્યા છીએ.

ઓર્થો.—વણુમાગી સલાહને સ્વીકારશો ને, ટિમોફેઈનીસ ?

ટિમોફે.—સ્વીકારવા જેવી હશે, તો શાને નહિ સ્વીકારું ?

ઓર્થો.—લોકો પોકારે છે, કે ટિમોફેઈનીસ જુલમ કરવામાં પાછું વાળી જોતો નથી.

ટિમોફે.—લોકો તો કાંઈ કાંઈ બોલશે. દુનિયાને મોઢે કાંઈ ડૂચો દેવાય છે ?

એસ્કી.—લોકવાયકા ખોટી તો નજ હોય.

ટિમોફે.—લોકવાયકા સાચી જ ન હોય.

ઓર્થો.—લોકવાયકા શાને ? અમે પણ જાણીએ છીએ, ટિમોફેઈનીસ ! કે તેં લોકોને ત્રાહિ ત્રાહિ પોકારાવ્યા છે.

એસ્કી.—સારાસારા માણસોને તો તમે વીણી વીણી મારી નાખ્યા છે. આટલો બધો જુલમ શાને ?

ઓર્થો.—ઈશ્વર આ જુલમ નહિ સાંખે, હો.

એસ્કી.—કોરિન્થની રાંકડી રૈયતને રીબવાનું પાપ બહુ છે.

ટિમોફે.—એ પાપ તમારે વહોરવાનું નથી.

બાઈનું બલિદાન

આર્થો.—ટિમોફ્થનીસ ! તું કેટલો ઘાતકી ને નિર્દય  
બની ગયો છે !

એસ્કી.—જરાય આઘાત નથી થતો ?

ટિમોફ્થ.—તમને બધાને લોકોનું બહુ લાગતું હોય, તો  
તમારાથી થાય તે કરી લેજો. તમારાં વેણ  
સંભળાવીને મારું માથું કાણું ન કરો.

આર્થો.—અરે ! આ તે કેવો બદલાઈ ગયો છે !

એસ્કી.—આ ટિમોફ્થનીસ ન હોય !

ટિમોફ્થ.—તમને અહીં લાવ્યુંજ કોણ ? આ દુષ્ટ  
ટિમોલીઅનનાંજ આ કામાં છે; એ મારી  
પછવાડે લાગ્યો જણાય છે. ટિમોલીઅન ! તું  
મારો લાઈ નથી, પણ કોઈ વેરી છે, વેરી.

ટિમોલી.—શાંત થાઓ, મોટા લાઈ ! હું એમને અહીં  
નથી લાવ્યો.

આર્થો.—અમે અમારી મરજીથીજ તને સાચો રસ્તો  
બતાવવા આવ્યા છીએ.

ભાર્ગવું બલિદાન

ટિમોફે.—(ક્રોધમાં) ટિમોલીઅન ! ટિમોલીઅન ! તને  
જનથી મા, તોય મારી દાઝ હોલવાય તેમ  
નથી.

ઓર્થો.—બસ કર, ટિમોફેઈનીસ ! તારી મતિ ફરી છે,  
બીજું કાંઈ નથી.

એસ્કી.—નહિતર આમ ન હોય.

ટિમોફે.—મારી મતિ ફરી હોય, તો તમે પણ ચેતતા  
રહેજો.

ઓર્થો.—ચેત, ટિમોફેઈનીસ ! ચેત; હજી વખત છે;  
હજી પણ તારું વર્તન સુધારી લે.

ટિમોફે.—જાઓ, જાઓ. તમે મને ચેતાવનારા કોણ ?  
મારા મહેલની બહાર નીકળો. ઊઠો છો કે નહિ ?

ઓર્થો.—(એકદમ ઊઠી ટિમોફેઈનીસના બન્ને હાથ  
પકડી લઈને) એસ્કીલીસ ! શું જુએ છે હવે ?  
એની બુદ્ધિ બગડી છે.

ટિમોફે.—છાડ મને, ઓર્થોગ્રાસ !

ભાઈનું અલિદાન

ઓર્થો.—માર, દે એને, એસ્કીલીસ !

ટિમોલી.—હાય ! આખર સુધી ન જ માન્યો, ભાઈ !

એસ્કી.—(ટિમોફ્રેઈનીસના ગળામાં છરો ઘોંચી દધને)  
પ્રજને પીડનાર ! તું જીવવાને લાયક નથી.

ટિમોફ્રે.—હાય ! દગો ! ટિમોલીઅન !

[ ટિમોફ્રેઈનીસ જમીન ઉપર  
ઢળી પડે છે. ]

ટિમોલી.—( બે હાથવડે મોં ઢાંકીને રડતાં રડતાં )  
ટિમોફ્રેઈનીસ ! હાય ! મેં શું કર્યું ? હું કેવો ?

[ ટિમોલીઅન ભાઈના મડદાને બાઝી પડે છે. ]

## દેખાવ ૩ જો

[ ટિમોલીઅન પોતાના મકાનમાં ઉઠાસ થઈને બેઠો છે; એવામાં એસ્કીલીસ અને એર્થોગ્રાસ ત્યાં આવે છે. ]

એસ્કી.—ટિમોલીઅન ! તને એક ખુશખબર આપવા અમે આવ્યા છીએ.

ટિમોલી.—હું ખુશ થાઉં, એવા ખબર મને કોઈ આપી શકે તેમ નથી.

એર્થો.—તું ખુશ થા, એવાજ સમાચાર અમે લાવ્યા છીએ.

ટિમોલી.—એવા સમાચાર તો આ લવે મને નથીજ મળવાના.

એસ્કી.—ટિમોલીઅન ! તું આમ એકદમ નિરાશ કેમ ?

ભાઈનું ખાલદાન

ટિમોલી.—મારી સર્વ આશા ચાલી ગઈ છે.

એસ્કી.—અરે ! હવેજ તારી બધી આશાઓ પાર પડવા બેઠી છે.

આર્થો.—કોરિન્થના લોકો તો તારા નામ ઉપર આફરીન થઈ ગયા છે.

એસ્કી.—ટિમોફ્થનીસની મોટી પદવી હવે લોકો તનેજ સોંપવાના છે.

ટિમોલી.—દુનિયાનું રાજ્ય સોંપે, તોય મારા જીવને જંપ નહિ વળે.

એસ્કી.—આટલી બધી નિરાશા શાને ?

ટિમોલી.—ભાઈ જેવો ભાઈ જવાથી; અને વધારામાં....

આર્થો.—વધારામાં શું ?

ટિમોલી.—જન્મ આપનારી મા પણુ, મારું કાળું મોઢું જોવા નથી માગતી. અરેરે ! હું હત્યારો ગણાઈ ચૂક્યો.

**એસ્કી.**—ટિમોલીઅન ! આવી કાયરતા તારા જેવા વીરને શોભતી નથી.

**આર્થ.**—તને હત્યારો કોણ કહે છે ? લોકો તો તારા વખાણ કરતા ધરાતા નથી.

**ટિમોલી.**—લોકોને રાજી જોઈને, હું આજે રાજી થઈ શકતો નથી. મારી મા, મારી જનની, આજે મારા ઉપર કરાજી છે. મેં મારા સગા ભાઈનું ખૂન કરાવ્યું, તેથી મારી મા પણ મારો ફિટકાર કરે છે.

**આર્થ.**—ટિમોલીઅન ! કોરિન્થમાં તો તારો જયકાર બોલાઈ રહ્યો છે.

**એસ્કી.**—તારી મદાઈ ઉપર તો આજે કોરિન્થ ઓવારી ગયું છે.

**આર્થ.**—ટિમોલીઅન ! સમજ, કે તેં તો દેશને ખાતર અણમૂલું બલિદાન આપ્યું છે. તારા જેવો મદદ હજી સુધી કોરિન્થમાં તો કાઈ પાક્યો નથી.



ટિમોલી.—મેં સગા ભાઈને નથી માર્યો ?

ઔરો.—ના; માર્યો છે તો અમે.

ટિમોલી.—પણ હું એ કાવતરામાં ખસે, એટલે મેંજ  
માર્યો કહેવાય ને ?

એસ્કી.—અને એટલે તો આજે તારી કીર્તિ આખા  
નગરમાં ફેલાઈ રહી છે.

ટિમોલી.—ભાઈને મારવામાં કીર્તિ ?

ઔરો.—ના; દેશને તારવામાં કીર્તિ.

ટિમોલી.—મેં દેશને તાર્યો છે ?

ઔરો.—હા; ભાઈને મારીને તેં દેશને તાર્યો છે.  
દેશને જીલમીના જીલમમાંથી બચાવ્યો છે.

ટિમોલી.—હા ! મારા દેશ ! મારી માતૃભૂમિ ! તારે  
માટેજ મેં ભાઈને મરાવ્યો; તારે માટેજ મેં  
માતાનો સ્નેહ પણ ગુમાવ્યો; પણ હવે એ  
ભાઈની અને એ માતાના સ્નેહની ઊણપ સહે-  
વાનું બળ આપજે !

લાઈનું બલિદાન

ઓર્થો.—ટિમોલીઅન ! દેશને ખાતર તેં કયું છે, તેણું  
કોઈ લાગ્યેજ કરશે.

એસ્કી.—તારું બલિદાન તો ઇતિહાસમાં અમર રહેશે.

ટિમોલી.—અમર રહો મારી માતૃભૂમિ !

**સમાપ્ત.**

# ચૌધરી અને પંચોગી કૃત બાલોપયોગી પુસ્તકો

: : બાલનાટકો : :

સુદામો (૨ જી આવૃત્તિ) ૦-૬-૦

રાજસૂયયજ્ઞ (અંક ૧ લો) ૦-૪-૦

સીતાહરણ ૦-૫-૦

ડાહ્યું કોણ ? ૦-૩-૦

દગો ૦-૧-૦

માતાને બોલો ૦-૧-૩

દેશને ખાતર ૦-૧-૩

રણમેદાને ૦-૧-૦

ભાઈનું બલિદાન ૦-૧-૦

: : બાલવાર્તાઓ : :

અજરંગી હનુમાન ૦-૩-૦

કંસવધ ૦-૨-૦

સોલ એન્ટ્સ :

મેસર્સ કરસનદાસ નારણદાસ એન્ડ સન્સ

બુકસેલર્સ;

નાણાવટ-સુરત.

પ્રકાશક :

જેઠાલાલ છ. ચૌધરી

ગોપીપરું, સુરત.

મુદ્રક :

નારાયણરાવ એલ. નીકમ

શંકર પ્રી. પ્રેસ, ચૌદાખીજ-સુરત.

